

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Down Shakers Oberbipp					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions												
	CLUB 1		Down Shakers Oberbipp		NCE		CLUB 2		JB Wiggertal-Lenzburg		NCE																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																								
Lieu / Ort Location / Luogo		Oberbipp		Date / Datum Date / Data		21.06.2025																					
Start / Beginn Début / Inizio		11:00		End / Ende Fin / Fine		12:56		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		NVCB27																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																							
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		61																					
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		223094		Surname / Name No. / Tess. / Prénom / Nome		FURRER Kurt		Signature / Firma Unterschrift																			
Time Keeper Chronométrateur		207531		HANI Lisa																							
Referee 1 Arbitre 1		9251		GEGENSCHATZ Roland																							
Referee 2 Arbitre 2		9202		FEN Eugen																							
Tech. Director Directeur tech.																											
RESULT																											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																							
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		7		0		12		1																			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		0		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Down Shakers Oberbipp																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																					
Penalty / Rigori		0		0																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202172																					
MAURER Daniel																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202289																					
LÜTHI Patrick																											
2 JB Wiggertal-Lenzburg																											
Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		On / Ende Fin / Fine		code	
18		C		BERNHARD Liv		222727		53:39		11 41 1						17:55		18		2		00:00		19:55		H	
33		A		KUPFERSCHMID Amerigo		225046										58:12		8		2		00:00		58:15		S2	
1		G		ZEMP Mael		218301																					
41		G		SCHMIED Laurena		224374																					
13				GRABER Diego		220719																					
97				MAURER Evan		224275																					
23				HILFIKER Jonas		221207																					
27				BLAUROCK Julian		218296																					
4				BERNHARD Kajsa		223865																					
8				SCHULTE Louis		224664																					
87				SCHULTE Théo		224670																					
11				PIEPER Tii		224728																					
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202172																					
MAURER Daniel																											
COACH																											
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202289																					
LÜTHI Patrick																											
Goals / Torschützen / Buts / Reti																											
TIME OUT		X																									
TOTAL										12																	
Penalties / Strafen / Punitions																											
TOTAL										6 min																	